

**POSTUP MONTÁŽE
INSTALLATION GUIDE
MONTAGEVORHEGEN**

TYPY
TYPES
TYPEN

SA148, SA149, SY135, SY136, SY137, SYP136, SYJ137

CZ

CHARAKTERISTIKA SVÍTIDLA

STROPNÍ SVÍTIDLO

IP20

MATERIÁL : ocel. plech práškově barvený, saténové opálové sklo,vytuzená sádra s vlhkuodolným omývatelným povrchem

POZOR !!!

- svítidla opatřená stmívatelným elektronickým předřadníkem jsou pod stálým napětím

EN

PRODUCT DESCRIPTION

CEILING LIGHT

IP20

MATERIAL : : powder-coated steel sheet, satin opal glass, reinforced plaster with humidity-resistant washable surface

WARNING !!!

- the wiring of dimmable-ballast equipped lights is permanently live

DE

CHARAKTERISTIK DER LEUCHTE

DECKENLEUCHTE (WANDLEUCHTE)

IP20

MATERIAL: Stahlblech pulvergefärbt, Satinopalglas, bewährter Gips mit der feuchtbeständigen abwaschbaren Oberfläche

VORSICHT !!!

Die mit dem elektronischen Dämmerungsvorschaltwiderstand stehen unter ständiger Spannung

SY - ilustrační foto/illustration photo/ illustrationsfoto

CZ

KOTVENÍ STROPNÍCH SVÍTIDEL

- do dutých stropů používejte pouze kovových hmoždin vhodných typů

- do monolitický stropů používejte chemických kotev vhodných typů

POZOR !!!

- nikdy plastové hmoždinky

EN

SUSPENSION OF CEILING LIGHTS

- for hollow ceilings: use metal dowels of the appropriate size and type only

- for monolithic ceilings: use chemical fixation of the appropriate type only

WARNING !!!

- do not use plastic dowels

DE

VERANKERUNG DER DECKENLEUCHTEN

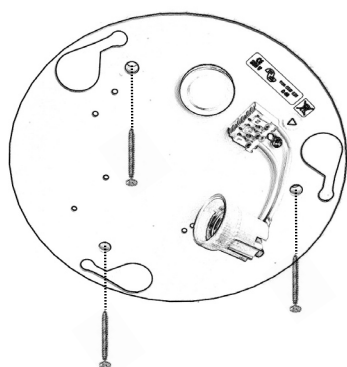
- in Hohldecken benutzen Sie nur Metalldübel von geeigneten Typen

- in Monolithdecken benutzen Sie chemische Anker von geeigneten Typen

VORSICHT !!!

- niemals Kunststoffdübel

1



CZ

PŘIPOJENÍ

UPOZORNĚNÍ

- svítidlo je možné připojit pouze do elektrické sítě,jejíž instalace a jistění odpovídá platným normám a předpisům.

- montáž, demontáž a údržbu smí provádět pouze kvalifikovaná osoba dle platných vyhlášek

EN

CONNECTING

WARNING

- the light fitting can only be connected to an electrical network which is installed and protected according to valid regulations and norms

- installation, removal and maintenance can only be made by a competent and skilled person

DE

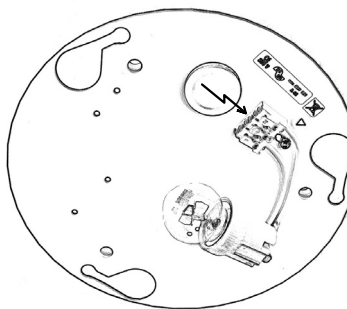
ANSCHLUSS

HINWEIS

- die Leuchte ist nur an das Stromnetz anzuschließen, dessen Installation und Sicherung den gültigen Normen und Vorschriften entsprechen

- Montage, Demontage und Instandhaltung darf nur eine qualifizierte Person nach gültigen Verordnungen durchführen

2



CZ

MANIPULACE

- se sádrovým korpusem svítidla manipulujte vždy v přiložených rukavicích, které jsou součástí každého balení

- jinak dochází ke zbytečnému zašpinění svítidla a následnému omývání

ČISTĚNÍ SVÍTIDLA

- čistou houbou a vlažnou vodou se saponátem

- opláchnutí pouze vodou a setřetí čistou novou houbou. Osušení čistou bílou savou látkou

EN

HANDLING

- always use the included polythene gloves when handling the plaster part of the light to avoid stains

CLEANING

- use a clean sponge, tepid water and some mild detergent

- then rinse with water and use the sponge again when necessary

- dry using a clean cloth

DE

HANDHABUNG

- den Gipskorpus der Leuchte haben Sie immer in den beigelegten Handschuhen hand, die ein Bestandteil jeder Packung sind, Sie beugen die unnötige Verschmutzung der Leuchte und das Folgeabwaschen vor

REINIGUNG DER LEUCHTE - mit einem sauberen Schwamm und lauem Wasser mit Haushaltsreiniger, nur mit Wasser abspülen und mit einem reinem neuen Schwamm abwischen
- mit reinem weißen saugfähigem Stoff abtrocknen

3

